



Anti Colpo d'Ariete  
Anti Water Hammer  
Anti Golpe de Ariete  
Anti Coup de Bélier  
Antiwasser-Hammer  
гидроударной



Corpo - Casing  
Cuerpo - Corps  
Körper - Корпус

Polipropilene - Polypropylene  
Polipropileno - Polypropylène  
Polypropylen - Полипропилен

Bicchiera - Glass  
Vaso - Verre  
Becher - Стакан

Polipropilene - Polypropylene  
Polipropileno - Polypropylène  
Polypropylen - Полипропилен

O-ring  
Juntas tóricas - Joint torique  
O-ring - Уплотнительное кольцо

EPDM

Connessioni - Connections  
Conexiones - Attaches  
Anschlüsse - Штуцера

Brass 1" or ¾" / Plastic 1" or ¾"  
Латунь 1" или ¾" / Полипропилен  
1" или ¾"

Portata filtro a vuoto - Flow rate with empty filter  
Caudal filtro en vacío - Flux de filtre - Durchsatz leerer Filter-  
Производительность при пустом фильтре

Ø1" - 3500l/h or Ø¾" - 2300l/h

Pressione - Pressure  
Presión - Pression  
Druck - давление

max 8 bar (116 psi)

Temperatura - Temperature  
Temperatura - Température  
Temperatur - Температура

max 45°C (113°F)

**Dimensioni – Dimensions - Dimensiones – Dimensions - Abmessungen - Размеры**

**Single Filter**

5" - X:130mm - Z:195mm  
10" - X:130mm - Z:320mm

**Double Filter**

5" - X:273mm - Z:195mm  
10" - X:273mm - Z:320mm

**Triple Filter**

5" - X:416mm - Z:195mm  
10" - X:416mm - Z:320mm

IT - Versione **Anti UV** per impedire alla luce dell'ambiente di raggiungere l'acqua all'interno del filtro, **bloccando** così il proliferarsi di **alghe e batteri**. **Anti colpo d'ariete incorporato** per prevenire possibili sovra pressioni che possono danneggiare i filtri. Grazie al nuovo giunto è possibile collegare in sequenza più filtri. *Forniti con sacchetto per deposito scarico acqua, i filtri vengono consegnati già assemblati, chiave inclusa.*

- 3 pezzi: testata, ghiera e bicchiere

EN - Anti UV version to prevent that ambient light reaches the water inside the filter, thereby blocking the proliferation of algae and bacteria. **Built-in anti water hammer** to prevent possible over-pressures that can damage the filters. Thanks to the new joint, it is possible to connect several filters in sequence. *Supplied with water collection bag, filters are delivered already assembled, key tool included.*

- 3 pieces: head, threaded ring and glass

ES - Versión **Anti UV** para impedir a la luz del ambiente llegar al agua dentro del filtro, **bloqueando** así la proliferación de **algas y bacterias**. **Anti golpe de ariete incorporado** para prevenir posibles sobrepresiones que pueden dañar los filtros. Con la nueva unión es posible conectar en secuencia varios filtros. *Se suministran con bolsa de almacenamiento de agua de drenaje, los filtros se entregan ya montados, llave incluida.*

- 3 piezas: cabeza, abrazadera y vaso

FR - Version **Anti-UV** pour empêcher à la lumière d'atteindre l'eau à l'intérieur du filtre, en **bloquant** ainsi la prolifération d'**algues et de bactéries**. **Anti Coup de Bélier** pour prévenir des surpressions possibles qui peuvent endommager les filtres. Grâce au nouveau joint il est possible de brancher en séquence plusieurs filtres. *Fournis avec sachet pour dépôt évacuation eau, les filtres sont livrés déjà assemblés, clé incluse.*

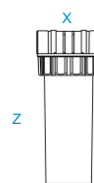
- 3 parties : tête, bague fileté et verre

DE - Version **Anti UV** um zu verhindern, dass das Licht der Umgebung das Wasser im Filter erreicht, um die Ausbreitung von **Algen und Bakterien zu blockieren**. **Integrierter Widderstoßschutz** zur Vermeidung, dass die Filter durch Überdruck beschädigt werden können. Dank der neuen Kupplung ist es möglich, mehrere Filter in Reihe zu koppeln. *Geliefert in Beutel für Depot Wasserablauf, die Filter werden bereits montiert geliefert, Schlüssel enthalten.*

- 3 Teile: Kopfstück, Mutter und Becher

RU - Модель с защитой от УФ лучей для предупреждения попадания света из окружающей среды на воду внутри фильтра, что позволяет **блокировать** размножение **водорослей и бактерий**. **Встроенная защита от гидравлического удара** для предупреждения возможного избыточного давления, которое может вызвать повреждение фильтров. Благодаря новой муфте можно соединять последовательно несколько фильтров. *Поставляются с пакетом для отложения слива воды, фильтры поставляются уже собранными, ключ включен.*

- 3 детали: крышка, зажимное кольцо и стакан



Wall Support<sup>1</sup>



Tool for Filter